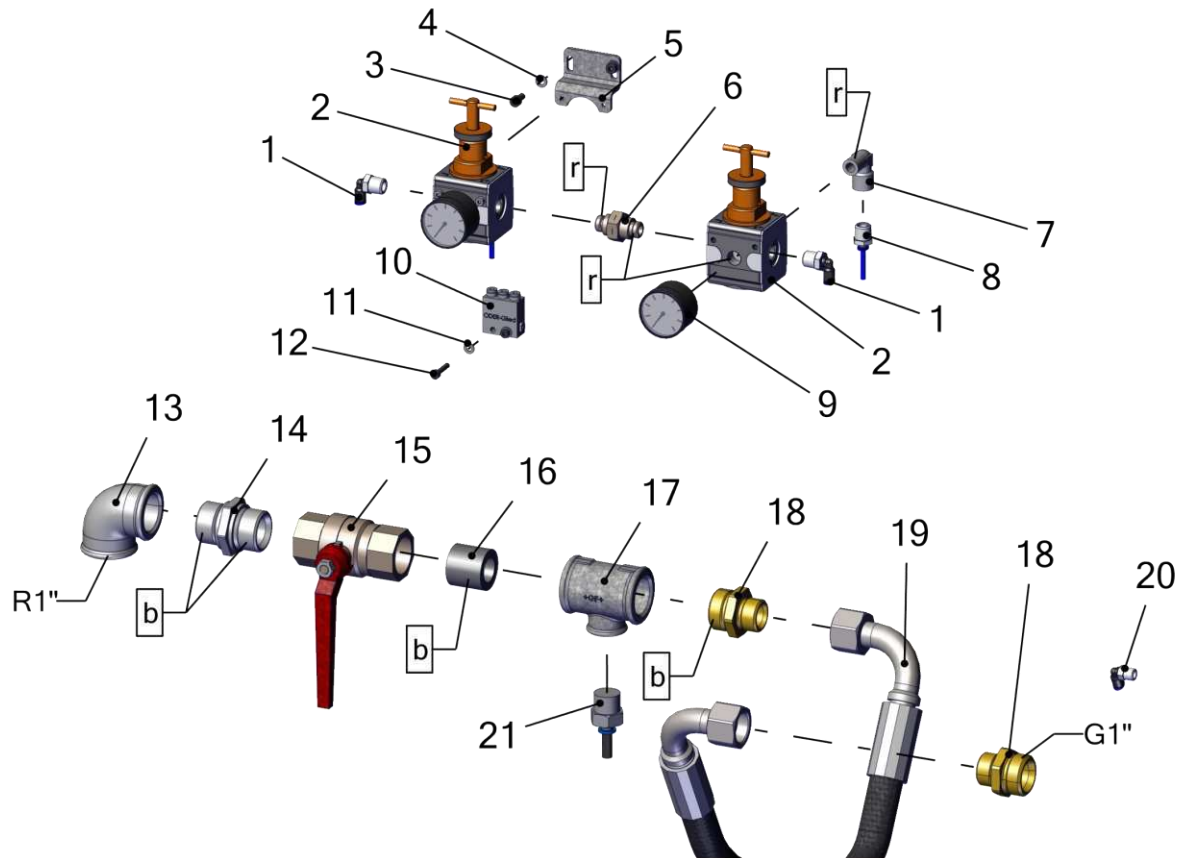




Pos.	Number	Qty.	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0647004	2		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-Vissage à air comprimé
2	0646927	2	V	Druckluftregler	air pressure regulator	régulateur d'air comprimé
3	0460443	4		Schraube	screw	vis
4	0460230	4		Scheibe	washer	rondelle
5	0647786	1		Halter	holder	porte-outil
6	0658819	1		Rohrverschraubung	pipe fitting	raccord
7	0643309	2		Winkel	elbow	coude
8	0649476	2		Steckverschraubung	plug-type fitting	vissage à fiche
9	0638002	2	V	Manometer	gauge	manometre
10	0648589	1		Oder-Glied	or-element	élément ou
11	0460575	2		Scheibe	washer	rondelle
12	0489654	2		Schraube	screw	vis
13	0415200	1		Winkel	elbow	coude
14	0653584	1		Doppelnippel	male adaptor	raccor double male
15	0468622	1	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
16	0621730	1		Langnippel	extension nipple	raccord
17	0623288	1		T-Stück	T-piece	raccord en T
18	0669359	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double male
19	0671400	1	V	Druckluftschlauch	compressed air hose	flexible d'air comprimé
20	0641261	5		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
21	0662729	1		Steckverschraubung	plug-type fitting	vissage à fiche

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

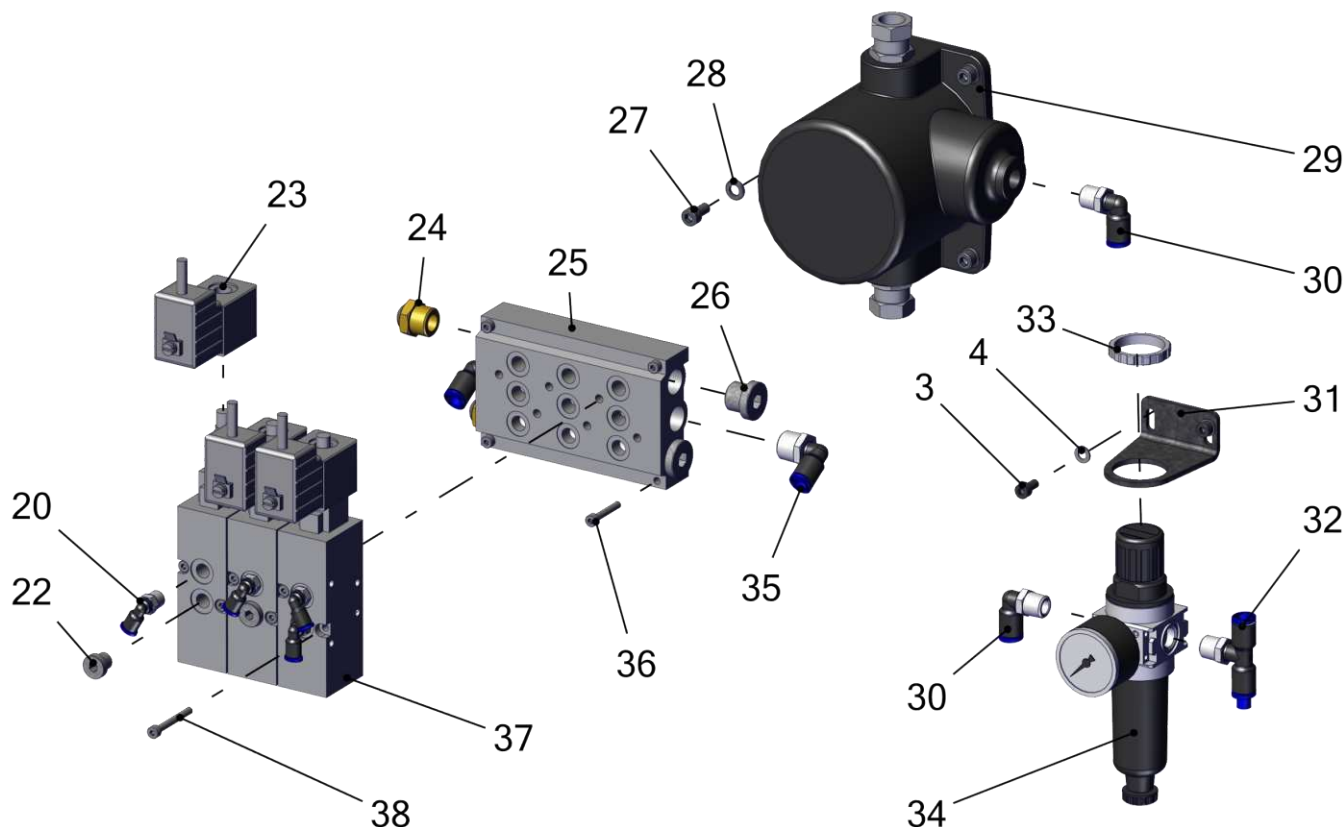
Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-Mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-855-757-0141
 E-Mail: sales@wiwa.com
 Internet: www.wiwausa.com



Pos.	Number	Qty.	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
3	0460443	4		Schraube	screw	vis
4	0460230	4		Scheibe	washer	rondelle
20	0641261	5		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
22	0648025	2		Stopfen	plug	bouchon
23	0649978	3		Magnetspule	magnetic coil	bobine d'excitation
24	0662238	2		Schalldämpfer	air muffler	silencieux
25	0668836	1		Grundplatte	ground plate	plaque de fondation
26	0648024	2		Stopfen	plug	bouchon
27	0460370	3		Schraube	screw	vis
28	0460591	3		Scheibe	washer	rondelle
29	0668637	1	V	Druckschalter	pressure switch	interrupteur à pression
30	0667444	2		L-Steckverschraubung	L-plug-in connector	L-vissage à air comprimé
31	0647785	1		Halter	holder	porte-outil
32	0671187	1		T-Steckverschraubung	Plug-in connector	connecteur pneumatique
33	0633070	1		Mutter	nut	écrou
34	0646893	1	V	Filterregler	filter regulator	filtre régulateur
35	0667446	2		L-Steckverschraubung	L-plug in connector	L-vissage à air comprimé
36	0656795	4		Schraube	screw	vis
37	0649977	3	V	Pneumatikventil	pneumatic valve	soupape pneumatique
38	0634885	6		Schraube	screw	vis

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-Mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-855-757-0141
 E-Mail: sales@wiwa.com
 Internet: www.wiwausa.com

ohne Abbildung - not illustrated - sans illustration

Number	Length	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
0489689	4m	V	Druckluftschlauch – NW3	compressed air hose	flexible d'air comprimé
0649425	1m	V	Druckluftschlauch – NW6	compressed air hose	flexible d'air comprimé

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[r]	schwach / light / léger	222 / 0000016
[b]	mittel / medium / léger	243 / 0000015
[schw]	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20ml)	480 / 0000107
[g]	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour parties fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
[p]	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
[a]	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
[t]	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
[k]	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[F]	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
[T]	Trennmittel / release agent / agent sérateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
[M]	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000233
[MS]	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS)	0000118
[MT]	Montagepaste (für hohe Temperaturen) assembly paste (for high temperatures) d'assemblage (pour hautes températures)	0000057
[FT]	Spezialfett / special grease / graisse spéciale	0000423

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnu, Germany
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-Mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA Subsidiary USA

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
 Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-855-757-0141
 E-Mail: sales@wiwa.com
 Internet: www.wiwausa.com